भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
देहरादून हवाई अड्डा, देहरादून।
Dehradun Airport, Dehradun

स्पीड पोस्ट

संख्याः भाविप्रा/देहरादून/अभि(सि)/वाच टावर/ 357 दिनांक : **29.06.2020**

सेवा में,

मैसर्स श्री पारस नाथ कन्स० क०,
M/s Shri Paras Nath Const. Co.,
सी-6/9 यमुना विहार,
C-6/9, Yamuna Vihar,
दिल्ली- 110053.
New Delhi - 110053

विषयः **देहरादून हवाई अड्डे पर परिचालन क्षेत्र में मौजूदा वाच टावरों मे संसोधन और मरम्मत ।**

Sub: "Modification & Repairs to existing watch towers in operational area at Dehradun Airport."

संन्दर्भः 1. आपकी ई- निविदा सं. 2020 AAI 48826 1 जो दिनॉक: 19.06.2020 को खोली गई।
Ref:- 1. Your E- Tender for bid no. 2020 AAI 48826 1 Opened on Dated: 19.06.2020

प्रिय महोदय,
Dear sir,

1) आपके द्वारा, उपरोक्त कार्य की रू. **872410.00, (GST के बिना) (रु आठ लाख बहत्तर हज़ार चार सौ दस मात्र)** की मद दर निविदा जो कि उक्त कार्य की अनुमानित लागत रू 9.48 लाख मात्र (**GST के बिना**) से **7.97 % कम** है, को अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत की जाती है।
Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totalling **Rs. 872410.00 (excluding GST) (Rupees Eight Lacs Seventy Two Thousand Four Hundred Ten Only)** which is **7.97 % below** the estimated cost put to tender of **Rs. 9.48 Lacs Only (excluding GST).**

2) संयुक्त महाप्रबंधक इंजी (सिविल), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, देहरादून कार्य के कार्य प्रभारी अभियन्ता होगें। आपसे अनुरोध है कि दिनॉक: **23.07.2020** तक संयुक्त महाप्रबंधक इंजी (सिविल), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, देहरादून के कार्यालय में उपस्थित होकर ठेका संविदा को हस्ताक्षरित कर पूर्ण करें। ठेका रू 100/- (रूपये एक सौ मात्र) के न्यायिकोत्तर मुद्रांक पत्र पर सम्पादित किया जाएगा एवं मुद्रांक पत्र की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।
Jt. GM (Engg.Civil), AAI, Dehradun Airport, Dehradun shall be the Engineer-in charge of the work. You are requested to attend the office of Jt. GM (Engg.Civil), AAI, Dehradun Airport, Dehradun by **dated: 23-07-2020** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-Judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rs One hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3) निविदा के साथ प्राप्त अग्रिम धरोहर राशि रू 18,960/- (रूपये **अट्ठारह हज़ार नौ सौ साठ मात्र**) को ठेका संविदा की धारा 1A के अनुसार धरोहर राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जावेगा। तत्पश्चात सुरक्षा जमा राशि की कटौती प्रत्येक चल लेखा बिल से संविदा शर्तों के अनुसार की जाएगी ।

The Earnest money amount of **Rs.18,960/- (Rupees Eighteen Thousand Nine Hundred Sixty Only)** received along with your tender will be treated and converted as part of Security deposit as per condition of clause no 1A of contract document. Thereafter Security Deposit shall be recovered from each running bill as per condition of contract.

4) आपसे अनुरोध है कि संविदा श्रमिक प्रावधान (विनिमय एंव उन्मूलन) 1970 श्रमिक प्रावधान (विनिमय एंव उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, ई0एस0आई0 अधिनियम 1948, ई0पी0एफ0 अधिनियम 1952 तथा इस सबन्ध में केन्द्र/राज्य सरकार के नियमों का पालन करना सुनिश्चित करें।
You are requested to comply with provision of contract Labour (Regulation Abolition) Act 1970 and contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971, minimum wages, ESI act-1948, EPF Act-1952 and other rules there of Central and State Government.

5) आपको निर्देशित किया जाता है कि तुरन्त प्रभाव से सहायक महाप्रबंधक (इंजी–सि), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, को संपर्क करें जो कि आपको कार्यस्थल सौंपने की व्यवस्था करेंगे।
You are also directed to contact Asstt. General Manager (Engg- Civil) AAI, Dehradun Airport, immediately, who will arrange to hand over the site to you.

6) कार्य करने का निर्धारित समय **02 माह** है, जो कि इस पत्र के निर्गत होने की तिथि के दसवें दिन से माना जाएगा।
Please note that time allowed for carrying out the work shall be **02 Months** and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7) संविदा के संदर्भ में सामान्यतः कोई भी पत्राचार कार्य प्रभारी अभियन्ता को सम्बोधित करते हुए किया जाना चाहिए।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

8) कृपया प्राप्ति की पावती भेजें एवं पत्र कि अनुलिपि जो कि संलग्न है को हस्ताक्षरित कर अधोहस्ताक्षरी को स्वीकृत चिन्ह के रूप में वापस करें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

29/6/20

सहायक महाप्रबन्धक (इंजी–सि),
AGM (E-C),
भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा
AAI, Dehradun Airport
वास्ते अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
For & on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

संलग्नकः अनुसूची–अ
Encl: Schdule-A

प्रतिलिपि : सूचनार्थ
Copy to: For Information Please

आन्तरिक :
Internal:

1. महाप्रबन्धक (इंजी– परियोजना)- भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा, /GM (Engg. –Project)- AAI, Dehradun Airport.
2. संयुक्त महाप्रबन्धक (इंजी–सि), भा.वि.प्रा. देहरादून हवाईअड्डा, /Jt. GM (Engg. –C), AAI, Dehradun Airport.
3. विमानपत्तन निदेशक, भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा /Airport Director, AAI, Dehradun Airport.
4. सहायक महाप्रबंधक, (वित्त), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा /AGM (Fin.), AAI, Dehradun Airport.
5. प्रबंधक (इंजी–सि), भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा /Manager (Engg. –C), AAI, Dehradun Airport.

वाह्य :
External:

1. डीवाई० सीएलसी० (सी), आई०डी०टी० कम्प्लेक्स ओ०ए०आ०जी०सी०, डॉ०अम्बेडकर स्टेडियम के सामने, कोलागढ रोड, देहरादून, उत्तराखंड-248001
2. भविष्य निधि भवन, व्योमप्रस्थ, कॉवली, जी एम एस रोड, देहरादून।

29/6/20

(अनिल कुमार गुप्ता)
(Anil Kumar Gupta)
सहायक महाप्रबन्धक (इंजी–सि)
AGM (Engg. –C)
भाविप्रा, देहरादून हवाईअड्डा
AAI, Dehradun Airport.

Signature Not Verified

Digitally signed by ANIL KUMAR GUPTA
Date: 2020.06.30 17:02:44 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs